



— BOARD OF EDUCATION

John Foley, President Katherine Stephens, Vice President

• Andrew Chestnut • Dharam R. Hitlall • Catherine A. Lewis • Ann M. Reilly • Bernice E. Rivera

12 أغسطس 2019

أعزائي الآباء والأوصياء ومقدمي الرعاية ،

**\*\*\* أول يوم للمدرسة هو يوم الخميس 5 سبتمبر \*\*\***

أتمنى أن تقضوا صيفاً رائعاً وأن تتطلعوا إلى العام الدراسي الجديد بقدر ما نحن عليه.

لقد أمضينا صيفاً مزدحمًا في جميع أنحاء المنطقة مع التطوير المهني وتدريب الموظفين ، وبرنامج الثراء الصيفي لمدة أربعة أسابيع ، وبناء مشاريع رأس المال قيد التنفيذ في بعض الأماكن ، والعمل الجاد لموظفي الحضانة والصيانة لدينا الذين يعملون بلا كلل لإعداد مدارسنا لوصول أطفالك.

### المساواة

سوف تستمر المساواة افي الصدارة في جميع جهودنا وكل ما نقوم به في سكينكتادي. في هذه السنة الدراسية ، سنواصل عملنا للتأكد من أن جميع المدارس حساسة للصدمات ، وأن يتم تلبية احتياجات الطلاب وأن العرق والاقتصاد والإعاقة لا تتنبأ أبدًا بتحقيق الطلاب. نحن ملتزمون بضمان حصول أطفالك على ما يحتاجونه للنمو الأكاديمي وبقائهم على طريق التخرج. نحن نشجعك على زيارة المدرسة ومشاركتها الأفكار والمخاوف في أي وقت والمشاركة طوال الرحلة التعليمية.

### أضواء على سكينكتادي.

يرجى الاطلاع على الإصدار الثاني من "أضواء كاشفة على سكينكتادي". نحن فخورون بالعمل الذي نقوم به في جميع أنحاء المنطقة. يسلط الضوء في 2019 على بعض من هذا العمل ، ويقدم لمحة عامة عن العديد من مبادراتنا بما في ذلك كيفية ضمان حصول الطلاب على ما يحتاجون إليه لتحقيق النجاح الأكاديمي.

في 2018-2019 ، كان صوت طالب سكينكتادي قويًا على جميع المستويات وكان له تأثير على التغيير بعدة طرق. على هذا النحو ، "أصوات سكينكتادي." هو موضوع مترابط في جميع أنحاء المنشور. أنا واثق من أنك ستشعر بشعور كبير بالفخر عندما تقرأ عن العمل الشاق والإنجازات التي حققها طلابنا وموظفونا.

CENTRAL OFFICE

Tele: 518.370.8100

Fax: 518.370.8173

Web: [www.schenectady.k12.ny.us](http://www.schenectady.k12.ny.us)

## دعنا نتحدث

يمكنك الوصول إلينا على مدار 24 ساعة في اليوم وطوال أيام الأسبوع من خلال "هيا نتحدث". يمكنك الوصول إليه من خلال النقر فوق علامة التبويب ، الموجودة على الجانب الأيسر من موقع المقاطعة أو رابط "Let's Talk" ضمن القائمة المنسدلة للأب. أدعوك لطرح أسئلتك ومشاركة تعليقاتك والتعبير عن مخاوفك. هناك فريق وراء كل موضوع في "هيا نتحدث". سنتأكد من توجيهك إلى الشخص المناسب وتلقي استجابة في الوقت المناسب. نريد أن نسمع منك .

## عمل مشروع العاصمة

اختتمت المرحلة الأولى من أعمال مشروع رأس المال الخاص بنا والتخطيط للمرحلة الثانية قيد التنفيذ. بدأ العمل في مدرسة سكينينكتادي الثانوية ولينكولن وزولر و وودلاون. نتوقع أن يبدأ العمل في مدرسة كنج في وقت لاحق من هذا العام. سيبدأ العمل في العديد من المدارس الأخرى في عام 2020. سنبتك على تواصل دائم.

## PROJECTBEHERE#

توفر بداية المدرسة بداية جديدة لجميع الطلاب. الخطوة الأولى للنجاح أكاديميًا هي أن تكون في المدرسة كل يوم. يرجى جعل الحضور المدرسي اليومي أولوية. إن فقد يومين فقط في الشهر يؤثر سلبيًا على الأداء الأكاديمي للطلاب. نتطلع إلى عرض طفلك كنموذج إيجابي للحضور في حملة #projectbehere الخاصة بنا.

## بوابة الوالدين

إحدى الطرق لتتبع حضور طفلك ودرجاته وأكثر من ذلك هي من خلال بوابة الوالدين. إذا لم تقم بالتسجيل للوصول إليها ، يرجى القيام بذلك على الفور. يتم تضمين المعلومات في المرفق به. لقد نشرنا أيضًا مقاطع فيديو تعليمية على موقعنا لمساعدتك

## مرفق به

ونحن نتطلع إلى السنة الدراسية الجديدة ، يرجى قراءة المرفق به الذي يتضمن التحديثات الهامة ، والتذكير وبعض النماذج لك لتعود إليها. في الماضي ، قمنا بتضمين تقويم المقاطعة في هذه الرسالة. يسرنا أن نخبرك أننا قمنا بإعادة تصميم تقويم المقاطعة بحجم أكبر حتى تتمكن من الكتابة عليه واستخدامه في المنزل. سيقوم طفلك بإحضار التقويم الجديد إلى المنزل من المدرسة في اليوم الأول. قمنا بتضمين أحداث سبتمبر مع المرفقة.

استمتع بما تبقى من الصيف. إنني أتطلع إلى رؤيتكم في الخامس من سبتمبر.

المخلص،

لورنس تي سبرنج

مشرف المدارس



# 2020-2019

## قائمة الفحص

### يتم تضمين العناصر التالية في هذه الباقية:

- رؤية المنطقة التعليمية لمدينة سكينينكتادي ، الأهداف ، والشعار
- أوقات بداية المدرسة ونهايتها
- ليالي العودة إلى المدرسة
- دليل "تتصل بمن"
- أخبار المواصلات والأسئلة الشائعة
- خدمات الغذاء
- **projectbehere#** مسائل الحضور
- تعليمات بوابة الوالدين
- معلومات عن نظام الاتصال التلقائي ، والأخبار الإلكترونية ، وتنبيهات الرسائل النصية ، والشبكات الاجتماعية ، والظهر الافتراضي ودعونا نتحدث
- تقويم سبتمبر - نحن نعيد تصميم تقويمنا. ستتلقى جميع العائلات تقويمًا مطبوعًا خلال الأسبوع الأول من المدرسة.
- كتيب مدرسة سكينينكتادي الثانوية  
بينما قد لا يكون لديك طفل في المدرسة الثانوية بعد ، إلا أن جميع الطلاب في طريقهم إلى مدرسة سكينينكتادي الثانوية والتخرج. كنا نظن أنك قد تهتم بأخذ نظرة خاطفة على ثقافة المدرسة الثانوية والممارسات التصالحية والفرص المتاحة لأولياء الأمور.

### النماذج المرفقة

#### تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك (نموذج أخضر)

يرجى ملء وإرسال أو إحضار ورقة معلومات الاتصال إلى المدرسة على الفور.

#### موقع بوابة الحرم المدرسي للآباء غير المحدود (نموذج أصفر)

يرجى العودة إلى مدرسة طفلك مع نسخة من هويتك. (انظر الملف المرفق)

### لمعلوماتك

- إخطار أولياء أمور بمؤهلات المعلمين
- رسائل بخصوص مساءلة ESSA ومدارس نيويورك (الإنجليزية والإسبانية)
- التطعيمات المطلوبة / التغيير في القانون
- الخدمات الغذائية / 2020-2019 توفير الأهلية للمجتمع (الفتور والغذاء)
- القواعد السلوكية
- الإخطار السنوي لخطة السلامة المدرسية علي مستوى المقاطعة
- الإخطار السنوي بتوافر خطة الإدارة الصارمة للأسبستوس
- إخطار الجار الأولي للمبيدات الأولية



**2020-2019**



إذا كنت بحاجة إلى هذه المعلومات بلغة أخرى ، فيرجى الاتصال بالرقم 881-3413.

Si necesita esta información en otra lengua, por favor llame al 881-3413.

3413 ه پ د ي ت ي ا ا ر ت ر ي ، ل ه ك س و ا ت ه ت ل و م ا ت م ع ه پ ل ه ب ه ژ ب ي ، و ل ب 881-

如果您在另一種語言需要這信息，請叫881-3413

دعات إن ت أن تاج ح ت هالومة عم ي ف آخر غة ل، رجاء 881-3413

Nếu bạn cần thông tin này trong NGỮ khác, xin gọi 881-3413.

Bu bilgilere ihtiyacınız varsa, başka bir dilde lütfen arama 881-3413





**2020-2019**

## أوقات المدرسة

### المدارس الابتدائية (الصف قبل الروضة إلى 5)

وقت البدء: 8 صباحًا الإقالة: 2:15 مساءً

تختلف أوقات النزول والإشراف من مدرسة إلى أخرى.

إقالة نصف يوم: 11:15 صباحًا

### المدارس المتوسطة (الصفوف 6-8)

وقت البدء: الساعة 8:30 صباحًا. الإقالة: 3:30 مساءً

إقالة نصف يوم: 11:45 صباحًا

### مدرسة سكينينكتادي الثانوية وأكاديمية شتاينمتر للوظيفة والقيادة

وقت البدء: الساعة 8:30 صباحًا. الإقالة: 3:30 مساءً



**2020-2019**

ليالي العودة إلى المدرسة



توفر لك ليالي العودة إلى المدرسة فرصة لزيارة الفصل الدراسي لطفلك ، والتعرف على المدرسين ، والحصول على لمحة عما سيتعلمه طفلك هذا العام ، وتعلم ما هي الفصول الدراسية وتوقعات المدرسة وتزويدك ببعض الأدوات لمساعدة طفلك في المنزل .

ستعقد ليالي العودة إلى المدرسة 2020-2019 على النحو التالي:

المدارس الابتدائية

الخميس 12 سبتمبر

المدرسه الأعداديه

الخميس 19 سبتمبر

مدرسة سكينينكتادي الثانوية

الثلاثاء 24 سبتمبر

أكاديمية شتاينميتز للقيادة المهنية (SCLA)

الخميس 10 أكتوبر



إذا كان لديك أسئلة أو مخاوف بشأن ما يلي		الرجاء التواصل	رقم الهاتف
طفلك في المدرسة بما في ذلك التقدم ، والواجبات المنزلية ، 1 تعليمات الفصول الدراسية ، والسلوك	→	معلم الصف	رقم هاتف المدرسة المرفق
توضيح أو أسئلة أو مخاوف إضافية 1 2 regarding school matters	→		مرفق
إذا كانت أسئلتك أو مخاوفك لا تتعلق بالطلاب أو بالمدرسة أو إذا شعرت أنه لم يتم الإجابة عليها أو حلها من قبل المعلم / المدير ، يرجى الاتصال بالقسم المناسب كما هو موضح أدناه 3			
تسجيل الطلاب ، مناطق الحضور	→	التسجيل Katy Vacca, Beth Brown	518-370-8101 X-28116/28127
وسائل النقل	→	وسائل النقل Al Valachovic	518-370-8100 X-28111
الإفطار والغداء	→	خدمات الغداء Irene Mazzuco	518-370-8100 X-40111
البرامج الأكاديمية (مجالات المناهج ، البرامج الخاصة)	→	مدير منطقة المناهج والتدريس Tonda Dunbar	518-370-8100 X-40116
خدمات دعم الطلاب بما في ذلك الحضور وجلسات الاستماع للمدرسين والتعليم الخاص والخدمات الأسرية	→	مدير المنطقة خدمات شئون التلميذ Andrea Tote-Freeman	518-370-8100 X40126
المبني والأراضي	→	مدير المرافق Michael Barry	518-370-8100 X-40160
فواتير الضرائب المدرسية	→	محصل الضرائب Ann Testa	518-370-8100 X-40175
الأعمال التجارية والمالية (الحسابات الدائنة ، حسابات القبض ، المشتريات)	→	مدير المنطقة للأعمال التجارية والمالية Kimberly Lewis	518-370-8100 X-40128
الالعاب	→	مدير رياضي Steven Boynton	518-881-3515
استخدام المرافق	→	مشرف الحراسة Brian Hoffman	518-370-8100 X40162
توظيف	→	مدير المنطقة للموارد البشرية	518-370-8100 X-40133
الاتصالات والعلاقات العامة	→	أخصائي معلومات عامة Karen Corona	518-370-8100 X-40137
إذا شعرت أن أسئلتك أو مخاوفك لم تتم معالجتها بعد الاتصال بالممثل المناسب أعلاه 4	→	مساعد المشرف Patty Paser	518-370-8100 X-40105
إذا لم تتم معالجة أسئلتك / مخاوفك بعد متابعة القناة أعلاه عن طريق الاتصال بممثلي المدرسة و 5 / أو الإدارات	→	مشرف المدارس لاري سبرينج 518-370-8100x 40107	

اسم المدرسة	المدير	رقم الهاتف
<b>المدارس الابتدائية</b>		
مدرسة هاميلتون الابتدائية Webster St., Schenectady, NY 12303 1091	رينيه بوليو	Ph: 881-3720   فاكس: 881-3722
مدرسة هاو الابتدائية Baker Ave., Schenectady, NY 12308 1085	سوزان جورمان	ت: 8295-370   فاكس: 881-3542
مدرسة كين الابتدائية Albany St., Schenectady, NY 12304 1252	جون ساردوس	ت: 3960-881   فاكس: 881-3962
مدرسة لينكولن الابتدائية Robinson St., Schenectady, NY 12304 2	جوب توماس	ت: 8355-370   فاكس: 395-3576
مدرسة مارتين لوثر كينج ، الابن الابتدائية Stanley St., Schenectady, NY 12307 918	ميشيل فاندن ليندن	ت: 8360-370   فاكس: 370-8363
مدرسة بيج الابتدائية	ماتيو بيركشاير	ت: 8300-370   فاكس: 370-8300
مدرسة بليزنت فالي الابتدائية Forest Rd., Schenectady, NY 12303 1097	TBD	ت: 3640-881   فاكس: 881-3642
مدرسة فان كورلاير الابتدائية Guilderland Ave., Schenectady, NY 12306 2300	ماريان بيلاي	ت: 8270-370   فاكس: 881-3742
مدرسة وودلون الابتدائية Wells Ave., Schenectady, NY 12304 3311	جون بيرولت	ت: 8280-370   فاكس: 370-8283
مدرسة بيتس الابتدائية	روبرت فلاندرز	ت: 8320-370   فاكس: 881-3862
مدرسة زولر الابتدائية Lancaster, St., Schenectady, NY 12308 1880	باتريشيا دويل	ت: 8290-370   فاكس: 881-3882
<b>المدارس الاعدادية</b>		
مدرسة سنترال بارك الوسطى Elm St., Schenectady, NY 12304 421	جيسون رودجرز	ت: 8250-370   فاكس: 881-3662
مدرسة مونت بليزانت المتوسطة Forest Rd., Schenectady, NY 12303 1121	جيف بينيت	ت: 8160-370   الفاكس: 881-3562
مدرسة اونيدا المتوسطة Oneida St., Schenectady, NY 12308 1529	طوني فارينا	ت: 8260-370   فاكس: 881-8267
<b>المدرسة الثانوية</b>		
مدرسة سكينينكتادي الثانوية The Plaza, Schenectady, NY 12308 1445	ديان ويلكينسون	ت: 2044-881   فاكس: 881-3802
<b>فصل 2020</b>	ديفيد بريستون   اف ب: ليا اكينلي	ت: 2044-881   فاكس: X-44842
<b>فصل 2021</b>	نيكول بيت   اف ب: جوسلين هوفمان	ت: 2044-881   فاكس: X-44838
<b>فصل 2022</b>	جوناثان جوييت   اف ب: ادي بينا	ت: 2044-881   فاكس: X-44830
<b>فصل 2023</b>	كريستوفر تشانك   اف ب: ميكايلا ميراندا	ت: 2044-881   فاكس: X-44834
	اف ب: كارجسيا مكدوفي	ت: 2044-881   فاكس: X-44641
أكاديمية شتاينمتس للوظائف والقيادة	غريغوري فيلدز   اف ب: وليام بيكيت	ت: 2030-881   فاكس: X-30100   فاكس: 881-3602

# 2020-2019

## وسائل المواصلات



رقم الهاتف لدينا: (518) 370-8103

لا تتردد في الاتصال بمكتب المواصلات مع أي أسئلة أو استفسارات. نحن هنا للمساعدة ونفتح من الساعة 7:00 صباحًا- 4:00

p.m. يمكن إجراء مكالمات الطوارئ في أي وقت خلال هذه الساعات. بسبب حجم المكالمات ، ونحن نوصي بإجراء مكالمات هاتفية روتينية بين الساعة 9:30 صباحًا و 2 ظهرًا

**سياسات**  
يتم توفير المواصلات على النحو التالي:

- الطلاب في الصفوف قبل الروضة وحتى 5 والذين يذهبون إلى المدرسة أكثر من 1 ميل من منزلهم
- الطلاب في الصفوف 6-12 الذين يذهبون إلى المدرسة أكثر من 1.5 ميل من منزلهم
- يجب أن يكون عمر طلاب مرحلة ما قبل الروضة أربع سنوات أو أكبر قبل الأول من ديسمبر حتى يكونوا مؤهلين للمواصلات
- الأطفال ذوو الإعاقة أو ذوي الاحتياجات الخاصة وفقًا لتوصيات لجنة التعليم الخاص

### قياس المسافات

المنطقة تقيس المسافة بين الإقامة القانونية للطلاب والمدرسة. تقاس المسافات على طول الطرق العامة التي تستخدمها السيارات والمركبات المماثلة. المسافة المقاسة تكون بين درب الطريق الخاص بالإقامة القانونية للطلاب والمدخل الرئيسي إلى أرض المدرسة المستخدمة بواسطة الحافلة.

### إذا انتقلت

إذا انتقلت إلى سكن جديد ، يرجى إبلاغ الخاضع بك لإبلاغ إذا كنت ستنتقل ، يرجى إبلاغ المدرسة على الفور. وسائل النقل سيتم إعدادها بعد إخطار مدرستك بمكتب النقل.

يتم تعيين كل طالب إلى محطة للحافلات في منطقة

الإقامة القانونية للطالب. سيتم نقل الطالب فقط من وإلى محطة الحافلات التي تم تعيين الطالب إليها. التغييرات في المواصلات لا يمكن أن يتم التواصل من قبل الأطفال.

الحافلات تسافر في الطرق الرئيسية. الطرق مصممة بنقاط التقاط مركزية

ستلقى بطاقة من مكتب المواصلات لإعلامك بمكان توقف حافلة طفلك ووقت الاستلام المقدر. \*الوقت عرضة للتغيير \*

### التحدث مع الأولاد عن القواعد والأمان

سلامة أطفالنا هي الجزء الأكثر أهمية في ما نقوم به. يرجى التحدث مع طفلك عن قواعد ركوب الحافلة للتأكد من سلامتهم وسلامة الأطفال الآخرين (القواعد على الظهر).

**يجب على الوالدين مرافقة أطفال ما قبل الروضة ورياض الأطفال من وإلى محطة الحافلات**

### الاتصال بالحافلة الخاصة بك

إذا كانت الحافلة الخاصة بك متأخرة ، فيرجى الاتصال بالرقم (518) 370-8103 ، ثم حدد الخيار المناسب للشركة الخاصة بك:

حافلة العاصمة - (518) 300-4015  
براون - (518) 393 - 6634 أو (518) 9117-346  
دورهام - (518) 355 - 1724 أو (518) 1727-355  
نورثلاند - (518) 393 - 4998  
اميزنج جريس - (518) 250 - 4664  
جيتواي - (518) 280 - 5940

## قواعد

- انتقل مباشرة إلى محطة الحافلات الخاصة بك.
- المشي في مواجهة حركة المرور والبقاء على الرصيف ، كلما كان ذلك ممكنا.
- كن في محطتك قبل 10 دقائق من موعد الاستلام.
- لا تتحدث أو تذهب مع الغرباء.
- ألبس ملابس مناسبة للطقس. ارتدي ملابس آمنة ومرئية ودافئة.
- احمل أمتعتك في حقيبة كتب أو حقيبة ظهر
- إظهار الأهمية لممتلكات الآخرين.
- لا تحضر حيوانات أليفة إلى محطة الحافلات.
- قف على الرصيف وإبتعد عن الطريق في محطة الحافلات الخاصة بك. لا تتسلق ضفاف الثلج.

## عبور الطريق

- انتظر حتى يقوم سائق الحافلة بتشغيل جميع الإشارات الخارجية قبل العبور والتحقق من حركة المرور.
- قم بالاتصال بالعين مع سائق الحافلة وامشي بعيدًا بما يكفي أمام الحافلة ، حتى يتمكن سائق الحافلة من رؤيتك.

## سلوك الحافلة الآمن

- لا تصرف انتباه سائق الحافلة
- ابق جالسًا أثناء تحرك الحافلة.
- يجب على الطلاب في المرحلة الابتدائية ارتداء أحزمة الأمان.
- الأكل والتدخين غير مسموح بهما.
- ضع الأذرع والرؤوس داخل النوافذ
- لا ترمي أشياء من أي نوع ، داخل أو خارج الحافلة.

## إغلاق المدارس والتأخير

لقد أضفنا ميزة جديدة إلى دليل الهاتف الذي يتضمن ، إلغاء المدرسة والتأخير. سيكون هذا خيارًا لك بعد الإتصال برقم مكتبنا (518) 370-8103. لضمان حصولك على آخر التحديثات على عمليات الإغلاق والتأخير ، يرجى الاستماع إلى محطة الراديو المحلية ومشاهدة القنوات الإخبارية المحلية ، حيث قد يتأخر خيار الدليل.

## سلوك الطالب

يمكن للطلاب الذين يصرف انتباههم أو لا يمكنهم اتباع القواعد تعليق امتيازات نقل الحافلات لهم. في مثل هذه الحالات ، يصبح الآباء و / أو الأوصياء مسؤولين عن نقل أطفالهم بأمان من المدرسة وإليها. يرجى التحدث مع طفلك والتأكيد على السلوك المناسب في محطة الحافلات وأثناء ركوب الحافلة من وإلى المدرسة.

إذا كانت لديك أي أسئلة أو استفسارات ، يرجى عدم التردد في الاتصال بمكتب المواصلات على (518) 370-8103.

## المواصلات

سوف تتلقى بطاقة مجاملة في البريد من مكتب المواصلات تسرد اوقات ومواقع استلام طفلك وإنزاله. يرجى الاتصال بنا مع أي أسئلة أو مخاوف

## تنبيهات الرسائل النصية



يمكنك الاشتراك لتلقي تنبيهات رسالة المواصلات النصية.

زيارة موقع المنطقة التعليمية و اضغط على رابط تنبيهات "التسجيل للحصول على المواصلات" أو الذهاب إلى

[http://www.schenectady.k12.ny.us/TextMessaging/text\\_request.htm](http://www.schenectady.k12.ny.us/TextMessaging/text_request.htm)

# الإفطار والغداء الموحد

خدمات أغذية المنطقة التعليمية لمدينة سكينكتادي

جميع طلاب SCSD ،  
في جميع مدارس المقاطعة ،  
استقبل  
إفطار وغداء مجاني يوميًا.  
تقدم جميع المواقع الإفطار بعد  
الجرس  
خيارات الطعام الصديقة  
للحساسية.\*  
\* الوثائق الطبية المناسبة  
المطلوبة



## مكونات الإفطار:

الفاكهة والحبوب واللحوم / اللحوم البديلة  
والحليب



مكونات الغداء: الفاكهة والخضروات والحبوب واللحوم / اللحوم البديلة والحليب.



## الموارد على الانترنت:

القوائم لجميع مستويات الصف الدراسي  
[schenectadysd.sodexomyway.com/landing](http://schenectadysd.sodexomyway.com/landing)

المعلومات الغذائية وآلة حاسبة لجميع الوجبات



أسئلة؟ تعليقات؟ اقتراحات؟ اتصل بنا عبر .Let's Talk  
اختر برنامج الإفطار والغداء على موقعنا:

<http://www.schenectady.k12.ny.us>





2020-2019

#projectbehere  
attendance matters

## نجاح الطالب يبدأ بالحضور يبدأ طريق التخرج بالذهاب إلى المدرسة

يعد اليوم الأول من رياض الأطفال إحدى الخطوات الأولى التي يتخذها الطفل على طريق التخرج. إنه وقت حرج ويمكنه ضبط نغمة الرحلة التعليمية التي يبدأها أو تبدأها. التأكيد على أهمية التواجد في المدرسة يوميًا وتشجيع طفلك على تنمية حب التعلم، يرسل الرسالة الصحيحة. إنها تتيح لطفلك أن يعرف أن التعليم يمثل أولوية لك وسيصبح أولوية له أو لها.

كوالد، أنت مسؤول عن التأكد من أن طفلك يذهب إلى المدرسة كل يوم. على الرغم من أنك قد تعتقد أن بعض حالات الغياب هنا ووجود عدد قليل من حالات الغياب هناك لن تؤثر على التعلم، إلا أنها تفعل ذلك.

يعد فقدان المدرسة لمدة 18 يومًا، أي عشرة بالمائة من الوقت، بمثابة التغيب المزمّن.

فقدان 18 يومًا في السنة الدراسية	الغياب المزمّن
فقدان 10 - 17 يومًا في السنة الدراسية	تحذير - سبب للقلق
فقدان 9 أيام أو أقل في السنة الدراسية	حضور جيد

عندما يغيب الأطفال عن يوم دراسي واحد، فإنهم يفوتون يومًا كاملاً من التعليم. لكل يوم ضائع، يستغرق الطفل ما لا يقل عن يومين من المدرسة للحاق به ويجب أن يبذل مجهود مضاعف. إنهم يفوتون الفرص وتنمية المهارات ويصعب عليهم تعلم القراءة. بالإضافة إلى ذلك، يفقد المعلم وقت الفصل الدراسي عن طريق الاضطرار إلى تعليم طالب واحد شيئًا تم تدريس الفصل بأكمله في اليوم السابق. الغياب يؤثر على الفصل بأكمله.

في العام الدراسي 2020-2019، سواصل حملة #projectbehere للتوعية عن الحضور التي نعرض فيها الطلاب الذين يتمتعون بحضور جيد ومحسن، على الملصقات ووسائل التواصل الاجتماعي وعلى موقعنا على الويب.

تتوفر قصص #projectbehere ومقاطع الفيديو والموارد على موقع منطقتنا. تابعونا على تويتر على  
#projectbehere

## ما الذي يخبرنا به الحضور:

- الغياب يمكن أن يكون علامة على أن الطالب يفقد الاهتمام بالمدرسة ، ويكافح مع العمل المدرسي ، ويتعامل مع التنمر أو يواجه صعوبات خطيرة أخرى.
- بحلول الصف السادس ، الغياب هو أحد ثلاث علامات على أن الطالب قد يتسرب من المدرسة الثانوية.
- بحلول الصف التاسع ، يعد الحضور المنتظم والعالي مؤشراً أفضل على التخرج من درجات اختبار الصف الثامن.
- يمكن أن يؤثر فقد 10 بالمائة أو 18 يوماً من السنة الدراسية بشكل كبير على النجاح الأكاديمي للطالب.

## ما تستطيع فعله

- تحدث عن أهمية الذهاب إلى المدرسة كل يوم. اجعله توقع.
- اضبط وقتاً منتظماً للسرير وروتين الصباح. ساعد طفلك على الحفاظ على الروتين اليومي مثل إنهاء الواجبات المنزلية والنوم ليلاً جيداً.
- وضع الملابس وحزم شنط الظهر في الليلة السابقة.
- حاول ألا تحدد أي مواعيد ، بما في ذلك المواعيد الطبية أو طب الأسنان ، خلال اليوم الدراسي.
- لا تقم بتحديد موعد الإجازات العائلية للأوقات التي تكون فيها دراسة.
- لا تدع طفلك يظل في المنزل إلا إذا كان مريضاً بالفعل. قد تكون شكاوى الصداع أو آلام المعدة من علامات القلق.
- إذا بدا طفلك قلقاً بشأن الذهاب إلى المدرسة ، فتحدث إلى المدرسين أو مستشاري المدارس أو أولياء الأمور الآخرين للحصول على المشورة بشأن كيفية جعله يشعر بالراحة والتحمس للتعلم.
- وضع خطط احتياطية للاتحاق بالمدرسة إذا حدث شيء ما. اتصل بأحد أفراد العائلة أو أحد الجيران أو غيرهم من الآباء.

## ساعد طفلك على البقاء مشاركاً

- ابق على قمة التقدم الأكاديمي وأطلب المساعدة من المعلمين إذا لزم الأمر. تأكد من أن المدرسين يعرفون كيفية الاتصال بك.
- ابق على قمة الاتصالات الاجتماعية لطفلك. يمكن أن يؤدي ضغط الأقران إلى تخطي المدرسة.
- تشجيع أنشطة ما بعد المدرسة ذات المغزى بما في ذلك الرياضة والأندية.
- تحدث إلى المدرسين إذا لاحظت تغيرات مفاجئة في السلوك. سجّل الدخول إلى بوابة الحرم المدرسي للآباء وتحقق من حضور طفلك بشكل متكرر.

إذا كنت تواجه مشكلة في نقل طفلك إلى المدرسة ، فاطلب المساعدة. تحدث إلى مسؤولي المدرسة ، وبرامج ما بعد المدرسة ، والآباء الآخرين أو وكالات المجتمع. سنساعدك في العثور على الموارد التي تحتاجها.

# #projectbehere

attendance matters

هذا العام ، شددت المنطقة التعليمية لمدينة سكينيتكادي التركيز على حضور الطلاب من خلال زيادة الوعي بأثر التغيب المزمّن وتوفير الأدوات والموارد لضمان اوجود جميع الطلاب في المدرسة وأنهم في طريقهم إلى التخرج.

ونظرًا لأن التغيب عن المدرسة يمكن أن يؤثر بشكل كبير على النجاح الأكاديمي للطفل ، فإننا نشجع الآباء بشدة على مراقبة عدد أيام المدرسة التي يغيب فيها أطفالهم عن كتب. نحن نقدم لك أداة قوية للقيام بذلك.

## بوابة الوالدين

هي عبارة عن منصة على شبكة الإنترنت تتيح لك الوصول في الوقت الفعلي إلى الجداول والدرجات وبيانات الحضور لجميع أطفالك. عملية التسجيل بسيطة:

إملئ النموذج المرفق.

2

إرسل النموذج إلى مدرسة الطالب الخاص بك مع نسخة من **I.D.** إذا لم تتمكن من عمل نسخة من بطاقتك الشخصية ، فيمكن لمكتب مدرستك أن يصنع نسخة لك. يمكنك أيضًا إرسال صورة للهوية عبر البريد الإلكتروني إلى [portal@schenectady.k12.ny.us](mailto:portal@schenectady.k12.ny.us)

تحقق من بريدك الإلكتروني من وجود دعوة لإنشاء حساب علي بوابة الوالدين. بعد استلامنا النموذج الخاص بك ، سنتلقى رسالة بريد إلكتروني تتضمن تعليمات و رابط التنشيط. انقر فوق التنشيط لإنشاء حساب بوابة الآباء الخاص بك.

تبدو شاشة بوابة الآباء هكذا.

سيطلب منك إنشاء اسم مستخدم وكلمة مرور.

Infinite Campus Transforming K12 Education®

Campus Portal

Campus Portal account creation successful! SCHENECTADY CITY SCHOOLS

Welcome EDWARD FRIEDMAN, you are now ready to create your Campus Portal account. You must enter a user name and password that you will use to access Campus Portal in the future.

Username  
edd.friedman@gm

Password  
0%

Verify Password

Create Account

الغياب المزمّن عن المدرسة يمكن أن يؤثر بشكل كبير على النجاح الأكاديمي للطالب.

يعتبر فقدان 18 يومًا من الدراسة أو أكثر في العام الدراسي غيابيًا مزمّنًا.

إن فقدان ما يتراوح بين 10 و 17 يومًا في السنة الدراسية يعتبر مدعاة للقلق.

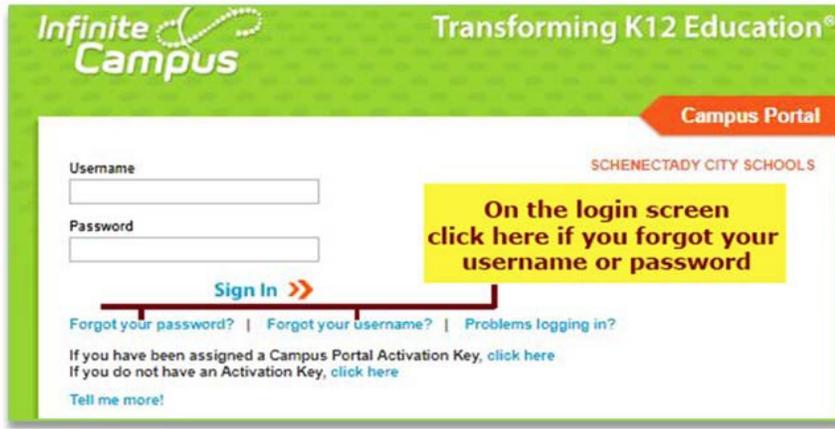
ابتداءً من مرحلة ما قبل الروضة ورياض الأطفال ، يمكن أن يكون للغياب المزمّن عواقب أكاديمية سلبية.

بحلول الصف الثالث ، يكون الطلاب الغائبون المزمّنون أقل عرضة للقراءة على مستوى الصف.

بحلول الصف السادس ، يصبح الغياب المزمّن علامة تحذير على أن الطالب سوف يترك المدرسة الثانوية.

بحلول الصف التاسع ، يعد الحضور مؤشرا أفضل للتخرج من درجات اختبار الصف الثامن.

الحضور الجيد هو وجود 9 أو أقل من أيام الغياب للعام الدراسي بأكمله.



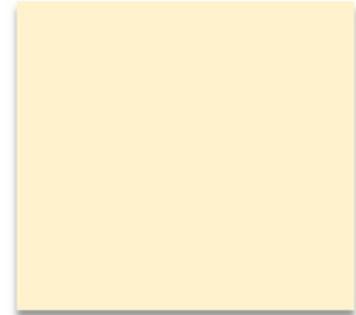
هل نسيت اسم المستخدم أو كلمة المرور؟

إذا نسيت اسم المستخدم أو كلمة المرور الخاصة بـ بوابة الآباء ، فانقل إلى صفحة تسجيل الدخول. انقر على الرابط أدناه "تسجيل الدخول".

بمجرد التسجيل ، ستتمكن من الوصول إلى معلومات طفلك.

### لتسجيل الدخول

استخدم الرابط من البريد الإلكتروني الذي تتلقاه أو يمكنك الوصول إليه من موقع SCSD ضمن **projectbehere#** أو القائمة المنسدلة "الآباء".



**فيديو "كيف":** أنشأتنا مقطع فيديو ليرشدك خلال عملية التسجيل لبوابة الآباء. يمكنك مشاهدته على: <https://bit.ly/2GJgyWg>. يمكنك أيضاً أن تجده على موقع الويب ضمن **projectbehere#** وتحت بوابة الحرم الجامعي للآباء.

تشمل فوائد بوابة الوالدين ما يلي:

- إشعارات الحضور الفوري لطالب (طلاب) ق-ح- الصف الثاني عشر
- ساعد طلاب الصف السابع إلى الثاني عشر في إدارة مهام الكورس
- انظر كل ثلاثة أشهر إلبالدرجات الفصلية قبل أن تتلقى بطاقة تقرير في البريد
- راجع درجات اختبار Regents قبل أن تتلقى بطاقة تقرير في البريد

**الأسئلة والدعم:** إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة في إنشاء حسابك أو الوصول إليه ، فالرجاء الاتصال بفريق بوابة الوالدين من خلال النقر على علامة تبويب دعنا نتحدث على الجانب الأيسر من موقع المقاطعة.

# مدارس مدينة سكينكتادي

Education Drive, Schenectady, NY 12303 108  
تليفون (518) 370-8100  
www.schenectady.k12.ny.us



## بوابة الوالدين نموذج طلب وصول الوالد / ولي الأمر

يمكن للمنطقة التعليمية لمدينة سكينكتادي توفير الوصول إلى معلومات الطالب عبر بوابة الحرم الجامعي للآبائي الغير محدوده من أجل حماية سرية سجلات الطلاب ، يتعين على جميع الآباء / أولياء الأمور الذين يرغبون في استخدام هذه الخدمة ملء هذا النموذج وإعادته شخصيًا إلى أي من مدارس الطلاب (الطلاب) أو عبر البريد الإلكتروني في البوابة @ schenectady.k12.ny.us . لأغراض أمنية ، يلزم تقديم بطاقة هوية تحمل صورة عند إرجاع النموذج.

(من فضلك اطبع)

الوالد / ولي الأمر  
الاسم: (اسم واحد لكل نموذج)

(الاسم الأول ، الاسم الأوسط ، الاسم الأخير)

الوالد / ولي الأمر  
عنوان المنزل:

هاتف:

عنوان البريد الإلكتروني  
لوالدين / الوصي:

يرجى ذكر جميع الأطفال في الأسرة الذين / سيتم إلتحاقهم بالمنطقة التعليمية لمدينة سكينكتادي

أسم الطالب	علاقتك بالطلاب	يقيم مع الطالب (نعم أم لا)	المدرسة	مستوى الصف

أقر بأن جميع المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة ولدي سلطة قانونية للوصول إلى سجلات الطالب (الطلاب) المذكورة أعلاه. يقتصر هذا الوصول على المستخدمين المصرح لهم لأغراض رسمية فقط. يجب توخي الحذر لضمان أمان كلمات المرور والبيانات الخاصة وعدم السماح للمستخدمين غير المصرح لهم بالوصول إلى المعلومات الشخصية لعائلتك أو إجراء تغييرات عليها. لا تتم مشاركة كلمات المرور أو تسجيلها في أي مكان يمكن الوصول إليه من قبل الموظفين غير المصرح لهم.

وقع: \_\_\_\_\_ التاريخ: \_\_\_\_\_  
يجب أن يكون التوقيع ومعرف الهوية هو لولي الأمر / الوصي الموضح في السطر الأول شهر / يوم / سنة

مهم - بمجرد التحقق من المعلومات الواردة أعلاه المشي في الإجراءات ، ستتلقى تنشيط **Infinite Campus** الخاص بك عبر عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته. يرجى السماح بخمسة (5) إلى سبعة (7) أيام لتلقي هذا البريد الإلكتروني. عندما تتلقى بريد التنشيط الخاص بك ، ستتمكن من الوصول إلى **Campus Portal** من خلال موقع المنطقة التعليمية لمدينة سكينكتادي على الويب: <http://www.schenectady.k12.ny.us> ، وإنشاء اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بك

لاستخدام الجهة الرسمية فقط:

تاريخ الإرجاع: \_\_\_\_\_  تم التحقق من نموذج الهوية وفحص الهوية بواسطة:

التحقق من البريد الإلكتروني  بيانات البريد الإلكتروني للتفعيل المقدمة: \_\_\_\_\_ بالأحرف الأولى:



**2020-2019**

ابق على اتصال



### الاتصال الآلي

خلال العام الدراسي ، ستلقى مكالمات من المنطقة ومدرسة طفلك ، من خلال نظام الاتصال الآلي الخاص بنا ، مع تذكيرات وتحديثات مهمة بما في ذلك التأخير أو الإغلاق غير المتوقع.

لتلقي هذه الرسائل المهمة ، يجب أن يكون لدى مدرسة طفلك رقم هاتف حالي لك في الملف. لضمان حصولنا على معلومات اتصال محدثة لك ، يرجى إكمال وتقديم ورقة معلومات الاتصال المرفقة في هذه الحزمة على الفور. إذا تغيرت معلومات الاتصال الخاصة بك ، يرجى إعلام مدرسة طفلك على الفور.

### اخبار الكترونية

لتلقي تذكيرات وتحديثات إي نيوز على مستوى المنطقة ، تفضل بزيارة موقعنا على [www.schenectady.k12.ny.us](http://www.schenectady.k12.ny.us) ، وانقر على القائمة المنسدلة "الآباء" واختر "تسجيل إي نيوز".

### تنبيهات نصية

يمكنك التسجيل لتلقي التنبيهات النصية من خلال زيارة موقع الويب على [www.schenectady.k12.ny.us](http://www.schenectady.k12.ny.us). انقر على القائمة المنسدلة "الآباء" وحدد Text Msg Alert.

### الفيس بوك

تابعنا على فيس بوك علي  
SchenectadyCitySchoolDistrict

### تويتر

تابعنا على تويتر @ SCSchools

### إنستاجرام

تابعنا على انستاجرام  
chenectadycityschoolist@

## موقع يوتيوب

يمكنك تحديد موقع مكتبة الفيديو الخاصة بنا على يوتيوب: Schenectady City School District

## الموقع الإلكتروني

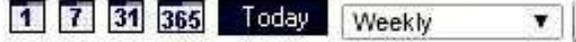
قم بزيارة موقعنا على [www.schenectady.k12.ny.us](http://www.schenectady.k12.ny.us). تحتوي كل مدرسة على زر "حقيبة ظهر افتراضية" موجودة ضمن القائمة المنسدلة "للأباء" وكوصلة سريعة في الصفحة الرئيسية لمدرستك. حقيبة الظهر الافتراضية تشمل الرسائل والتذكير والإشعارات وغير ذلك.

يمكنك الاشتراك في تقويم مدرستك وتلقي التحديثات كلما تم إضافة حدث أو حذفه أو تغييره في التقويم الذهاب إلى صفحة مدرستك والنقر على التقويم في القائمة العلوية.



انقر فوق الزر "اشترك" لتلقي إشعار عند إضافة حدث أو حذفه أو تغييره في التقويم.

يمكنك أيضًا عرض التقويم على أنه شبكة يومية أو أسبوعية أو شهرية أو سنوية بالنقر فوق القائمة المنسدلة أو تحديد الرمز.



# سبتمبر 2019

الجمعة	الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	الاثنين
6	5	4	3	2
	تبدأ الفصول	يوم تطوير الموظفين اجتماع مجلس التعليم ، 7 مساءً ، MPMS ليلة زولر للعودة للمدرسة ل ق/ح وودلاون ماقبل الروضة/الروضة يقابلالمدرس ، 2 بعد الظهر ليلة فان كورلير للعودة للمدرسة رياض/1 ، 5:30 التوعية لحضانة بليزانت فالي للأطفال ، 5 مساءً بيت روضة اطفال بيج المفتوح كين يقفز علي الملعب	يوم تنمية الموظفين لا توجد فصول	عيد العمال
13	12	11	10	9
	ليلة عوده الدراسة للمرحلة الابتدائية	اجتماع كين ب ت و 5:30 مساءً كنج ب ت و ، 5 مساءً مجموعه م ب م سلتركز الابهاء 10 مساءً	مراجعة shs لانكماش وبناء أبرج لزنابق النمر 3:30 مساءً الصدوق الأسود اجتماع زولر ب ت أو ، الساعة 6:30 مساءً	
20	19	18	17	16
بيج بنجو للكتب و اجتماع بيج ب ت و ، 5:45 مساءً	العودة إلى المدرسة المتوسطة ليلة المدرسة	اجتماع مجلس التعليم ، 7 مساءً ، غرفة MPMS لسكينينكتادي	الآباء CPMS تأخذ الخاص بك يوم الطفل إلى المدرسة ، الساعة صباحا نسى النخبة CPMS التجمع اجتماع هاو ب ت و ، 6 مساء	صور SHS الفنية للكبار 20/9-16/9 قاعة التكريم الرياضية وعشاء جمع الشمل ، 4:30 مساءً ، جلين ساندرز
27	26	25	24	23
العودة للمنزل SHS	آيس كريم زولر ب ت و اجتماعي	قهوة بليزانت فالي دردشة ، 8 صباحاً قهوة فان كورلاير ق/ح استراحة ، 8:05 صباحا	SHS العودة إلى المدرسة ليل معرض الكلية ، 9:30 صباحاً ، SHS قهوة اجتماع ب ف ب ت و ، 2:30 مساء	الشرف الوطني الحدث الاجتماعي مراسيم ، 6 مساء ، SHS MPMS معرض الكتاب 27/9-23/9
				30
				تجمع بيتس الشهري روش حشانة (في الغروب)











**2019-2020**

**لمعلوماتك**

## إشعارات

تتوفر الإشعارات التالية على موقع الويب للمنطقة التعليمية لمدينة سكينينكتادي انتقل إلى [www.schenectady.k12.ny.us](http://www.schenectady.k12.ny.us) تحت "الآباء" في شريط القائمة العلوي ، حدد "الإشعارات".

إخطار أولياء أمور بمؤهلات المعلمين

ESSA المساءلة ومدارس نيويورك

## التطعيمات / التغيير في قانون للإعفاء الديني

وفقًا لتعديل قانون الصحة العامة ، المادة 2164 ، يجب على الأطفال الذين يلتحقون بالرعاية النهارية أو المدارس العامة أو الخاصة أو المحدودة ممن سبق لهم إعفاء ديني ، أن يتلقوا الآن جرعتهم الأولى المناسبة للعمر من كل سلسلة تطعيم مع تحديد موعد نهائي يبلغ 14 يومًا من البداية من المدرسة. يجب على الآباء وأولياء الأمور أن يظهروا ، في غضون 30 يومًا من اليوم الأول للمدرسة ، أنه قد تم تعيين مواعيد لجرعات المتابعة.

## خدمات الغذاء / توفير الأهلية المجتمعية (CEP)

تشارك منطقة مدرسة مدينة سكينينكتادي في برنامج توفير الأهلية المجتمعية (CEP). سيتلقى جميع الأطفال في المنطقة المدرسة لمدينة سكينينكتادي وجبة إفطار وغداء مجانية في مدرستهم كل يوم.

تشارك المقاطعة أيضًا في برنامج الفاكهة والخضروات الطازجة لجميع طلاب المرحلة الابتدائية. يمكن العثور على قوائم لجميع الدرجات والوجبات عبر الإنترنت على موقع المقاطعة.

## القواعد السلوكية

تتوفر مدونة قواعد السلوك في مدرسة طفلك ويمكن تنزيلها من موقع المقاطعة. سيطلب من جميع الطلاب مشاهدة فيديو ملخص

لمدونة قواعد السلوك في المدرسة. نحن بقوة نشجع جميع الآباء على مشاهدة الفيديو. يمكن الوصول إليه من موقع المنطقة تحت الوالدين أو الطالب المنسدلة.

## خطة السلامة المدرسية على مستوى المقاطعة - الإخطار السنوي - 2020-2019

وضعت منطقة مدرسة مدينة سكينينكتادي خطة أمان على مستوى المقاطعة وفقًا لمدارس ولاية نيويورك الآمنة لمناهضة العنف في التعليم (مشروع SAVE) لعام 2000. تشترط اللائحة أن يكون لدى كل منطقة مدرسة عامة خطة أمان على مستوى المقاطعة. يتم مراجعتها وتحديثها قبل 1 سبتمبر سنويًا. هذه الخطة متاحة عبر موقع المقاطعة. لمزيد من المعلومات حول خطة السلامة على مستوى المقاطعة ، يرجى الاتصال بالشخص التالي:

جوان وولكوت - مساعد مدير منطقة السلامة والاستعداد (518) 8100-370 / X 40118  
3400-881-518

---

### الإخطار السنوي لتوافر خطة إدارة الأسبستوس في المقاطعة - 2020-2019

قدّمت المنطقة التعليمية لمدينة سكينينكتادي معلومات حول مواد البناء المحتوية علي مادة الاسبستوس في المنطقة التعليمية إلى إدارة التعليم بولاية نيويورك ، وفقًا لإجراءات الإخطار الخاصة بالوزارة. تم توثيق هذه المعلومات في خطة إدارة الأسبستوس في المنطقة التعليمية ، والتي تتوافق مع قانون الاستجابة لحالات الطوارئ لمخاطر الأسبستوس (AHERA) لعام 1987 (CFR Part 40) (763). تهدف هذه المذكرة إلى تلبية متطلبات الإخطار السنوي.

وفقًا لنظام AHERA ، أجرت المنطقة التعليمية عملية إعادة الفحص الخاصة بأسبستوس لعام 2016 خلال ربيع عام 2016. تتوفر المستندات المتعلقة بإعادة الفحص في خطة إدارة الأسبستوس. تستمر المقاطعة في إجراء عمليات التفتيش المطلوبة لمدة ستة أشهر وفقًا لما تنص عليه AHERA.

تتوفر خطة إدارة الأسبستوس للمنطقة التعليمية لمدينة سكينينكتادي للجمهور لمراجعتها خلال الأوقات التالية:

من الاثنين إلى الجمعة - 9:00 ص - 3:00 م

لمزيد من المعلومات ، يرجى الاتصال بالشخص التالي:  
مايكل باري ، LEA مختص الاسبستوس رقم الهاتف: (518) 8100-370 X40161

---

### إخطار الجار الأولي للمبيدات - 2020-2019

قد يتم استخدام منتجات مبيدات الآفات بشكل دوري خلال العام الدراسي 2020-2019 في مدرسة مدينة سكينينكتادي. بموجب قانون إخطار الجيران بشأن المبيدات ، القسم h-409 من قانون التعليم ، يتعين على المقاطعة الاحتفاظ بقائمة من أولياء الأمور / الأوصياء ، وموظفي المدارس الذين يرغبون في تلقي إشعار خطي مسبق بـ 48 ساعة عن استخدام مبيد آفات فعلي في المنشآت أو على أرض المدرسة. يمكنك التسجيل للحصول على إخطار لمدة 48 ساعة ، وقد تتلقى معلومات إضافية بشأن قانون إعلام الجوار ، عن طريق الاتصال بـ إيرين موزوكو على الرقم 8100-370-518 X40111 بين الساعة 9:00 صباحًا وحتى 3:00 مساءً من الاثنين إلى الجمعة.